



## ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Читать вслух вместе



Веб-сайт для  
упражнений по языку,  
математике, Интер-  
нету и обращению с  
деньгами.

[oefenen.nl](http://oefenen.nl)

[bibliotheek.nl](http://bibliotheek.nl)

Помощь в Нидерландах



Книги с картинками на  
всех языках



Выходные данные

Текст  
Rijnbrink

Дизайн  
Fresh Focus  
Rijnbrink

Визуальный материал  
Fresh Focus

# ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В БИБЛИОТЕКУ



de Bibliotheek

# ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В БИБЛИОТЕКУ



Мать Маргам и дочка Ясмин впервые пришли в библиотеку.

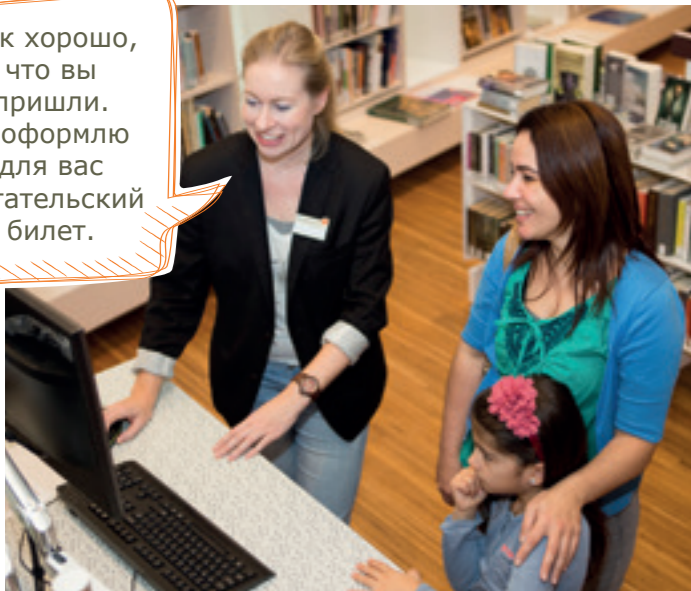


Ну как, тебе немного страшно?



Да, немного. Я надеюсь, что здесь найдется что-то интересное и для детей.

Маргам и Ясмин разговаривают с Тессой. Тесса работает в библиотеке.



Как хорошо, что вы пришли. Я оформлю для вас читательский билет.

В отделе детской литературы Тесса показывает Ясмин детскую книгу.



Какие книги ты любишь, Ясмин?

Ясмин читает книгу на компьютере. Также на компьютере можно выполнять игровые задания по языку.



Маргам и Ясмин читают книгу вместе.



Тебе нужна помощь для чтения вслух? Обратитесь к сотруднику библиотеки.

Здесь можно найти хорошие книги, чтобы читать самостоятельно.



Тесса и Маргам рассматривают книгу для взрослых.

Net Taalhuis — это место в библиотеке, где ты можешь изучать нидерландский язык.



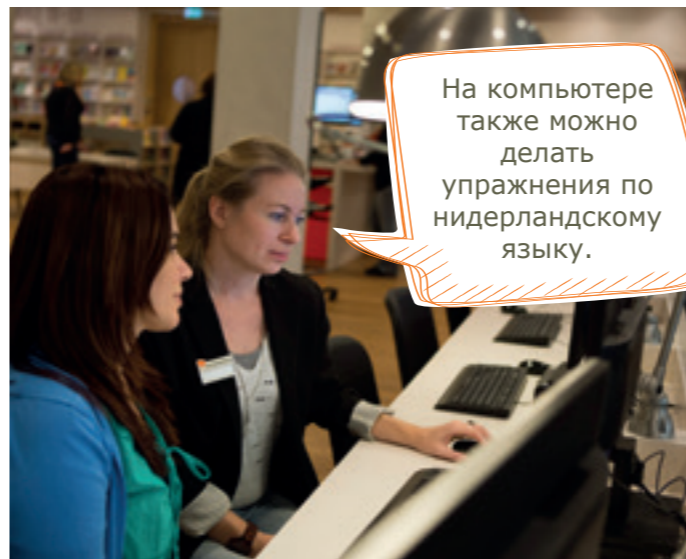
Здесь также есть Taalcafé в библиотеке. Здесь можно упражняться в разговорной речи на нидерландском языке с «бадди» (товарищем). Обратитесь к сотруднику библиотеки.

Здесь, в библиотеке, есть также аудиокниги, музыка и фильмы.



Аудиокнига это хороший способ для того, чтобы читать книгу на нидерландском языке и слушать правильное произношение.

Тесса показывает Маргам компьютеры. В библиотеке ты можешь пройти компьютерные курсы.

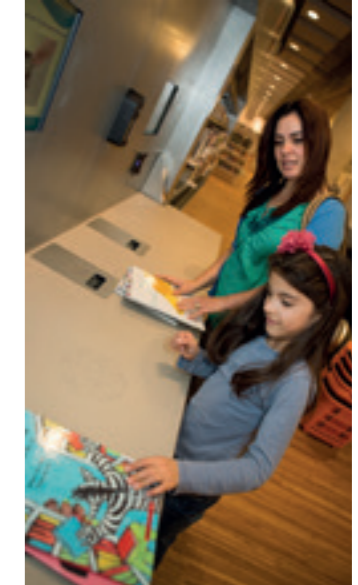


На компьютере также можно делать упражнения по нидерландскому языку.

В Интернете можно найти газеты на всех языках. Маргам читает газету на своем родном языке.



Маргам и Ясмин отобрали несколько книг.



Ясмин пользуется читательским билетом. Вы знали, что дети могут брать книги в библиотеке бесплатно?



Маргам и Ясмин идут домой с целой стопкой книг.



## Библиотека делает и больше...

Маргам посещает библиотеку для Taalcafé. Здесь она упражняется в разговорном нидерландском языке с ее «товарищем».



Маргам и Ясмин записались на проект по чтению вслух. Каждую неделю к ним домой приходит тот, что читает вслух для Ясмин. Чтение вслух — это приятный способ для освоения нидерландского языка.



Вашей семье тоже нужен кто-то, кто будет читать вслух? Обратитесь к сотруднику библиотеки.